

# EN ROUTE AVEC LA BIBLE — PRIMAIRES

## MANUEL POUR DIRECTEURS ET ANIMATEURS DE L'ÉCOLE DU SABBAT

Pour la Division interaméricaine : 6 à 9 ans

Pour l'Union Franco-Belge : entre 7 et 9 ans

Curriculum *Les liens de la grâce*

## Année D, premier trimestre

RÉDACTEUR EN CHEF

Falvo Fowler

SECRÉTAIRE DE RÉDACTION

Linda Schomburg

DIRECTEURS DE L'ÉCOLE DU SABBAT MONDIALE

Jonathan Kuntaraf  
Gary Swanson

COORDINATRICE DU CURRICULUM  
DE L'ÉCOLE DU SABBAT

Lyndelle Brower Chiomenti

CONSEILLER DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE

Mark A. Finley

RÉDACTEUR CONSULTANT

Ángel M. Rodríguez

ILLUSTRATIONS

Kim Justinen

MINISTÈRE DES ENFANTS  
DE LA DIVISION INTERAMÉRICAINNE

Dinorah Rivera

MINISTÈRE DES ENFANTS  
DE L'UNION FRANCO-BELGE

Pascal Rodet

TRADUCTION

Louise Geiser

MISE EN PAGE

M. E. Monsalve

Une publication du Département des Ministères personnels  
et de l'École du sabbat de l'Église adventiste du septième jour

### **DIVISION INTERAMÉRICAINNE**

8100 S.W. 117 Avenue, Miami, Floride 33183, États-Unis d'Amérique

### **UNION FRANCO-BELGE**

30 avenue Émile-Zola, 77193 Dammarie-lès-Lys, France

Sauf indication contraire, les textes de la Bible sont tirés de la Bible dite à la Colombe,  
nouvelle version Segond révisée © 1978, Société biblique française.

***En route avec la Bible – Primaires*** est mise au point par la Maison d'édition interaméricaine.

## Les auteurs :

Emmanuel O. Abbey

Audrey Andersson

Hilary Baatjies

Carlyle Bayne

Jackie Bishop

Iryna Bolotnikov

DeeAnn Bragaw

Linda Porter Carlisle

Verna Chuah

Sarah Coleman Kelnhofer

May-Ellen Colon

James Dittes

René Alexenko Evans

Douglas Hosking

Patricia Humphrey

Nancy Beck Irland

Noelene Johnsson

Birthe Kendle

Barbara Manspeaker

Vikki Montgomery

Edwina Neely

Lydia Neikours

Rebecca Gibbs O'Ffil

Carole Smith

Aileen Andres Sox

Miriam Tumangday

Denise Valenzuela

Eileen Dahl Vermeer

June Zeeman

Norma Sahlin

## Remerciements :

Nos remerciements particuliers vont à **Bailey Gillespie** et **Stuart Tyner** du Centre John Hancock pour le ministère de la jeunesse à l'Université La Sierra, pour le travail initial fait dans la planification du curriculum *Les liens de la grâce*, ainsi qu'à **Patricia A. Habada** pour la coordination et la réalisation du curriculum.

## Table des matières :

### **SERVICE : Jésus nous appelle à servir nos semblables**

1. La règle d'or (5 janvier) .....10
2. Les premiers seront les derniers (12 janvier).....18
3. Ses amis ont trouvé la solution (19 janvier) .....26
4. Voir c'est croire (26 janvier).....34

### **LA GRÂCE : L'amour de Dieu me trouve partout où je suis**

5. Perdu et retrouvé (2 février) .....42
6. Trop précieuse pour être perdue ! (9 février) .....50
7. En sécurité dans la tempête (16 février).....58
8. Rendez-vous avec Dieu (23 février).....66

### **ADORATION : Nous nous souvenons de ce que Jésus a fait pour nous**

9. Un choix difficile (2 mars) .....74
10. Jésus est jugé (9 mars) .....82
11. Pour moi ! (16 mars) .....90
12. Il est ressuscité ! (23 mars) .....98
13. Un aller-retour dans les nuées (30 mars) .....106

## CE GUIDE D'ÉTUDE DE LA BIBLE CONCERNE ...

### Les leçons 1 à 4 nous encouragent à servir nos semblables.

- Jésus m'aide à traiter les autres comme je désire être traité.
- Jésus veut que je mette les autres en premier.
- Je sers Jésus quand je conduis des personnes à lui.
- Je dirai aux autres ce que Jésus a fait pour moi.

### Les leçons 5 à 8 nous apprennent que l'amour de Dieu nous trouve partout où nous sommes.

- Quand je suis loin de Jésus, il vient me chercher.
- Jésus me cherche parce que je lui suis précieux.
- Jésus m'aidera quand je serai en difficulté.
- Le sabbat est un jour pour apprendre à mieux connaître Dieu et son amour.

### Les leçons 9 à 13 nous rappellent ce que Jésus a fait pour nous.

- Nous remercions Jésus d'avoir choisi de nous sauver.
- Nous remercions Jésus d'avoir accepté de souffrir pour nous.
- Nous voulons que Jésus soit notre Sauveur personnel.
- Parce qu'il vit à nouveau, je peux choisir d'avoir un avenir heureux avec Jésus.
- Nous voulons être avec Jésus quand il reviendra pour nous.

**La grâce de Dieu.** La grâce c'est l'amour de Dieu envers les gens qui ne le méritent pas.

- La grâce c'est l'amour de Dieu qui donne Jésus-Christ en sacrifice pour nos péchés.
  - La grâce c'est l'amour de Dieu qui nous encourage à accepter ce sacrifice.
  - La grâce c'est l'amour de Dieu qui nous pousse à répondre à cet amour par des louanges et l'adoration.
  - La grâce c'est l'amour de Dieu qui nous donne la sagesse et la force de nous traiter les uns les autres avec amour et respect, de la même manière que Dieu lui-même nous traite.



**Bienvenue donc aux *Liens de la grâce*. La grâce de Dieu est une puissance. Elle est illimitée et certaine. C'est une puissance éternelle qui vous remplit de tout ce dont vous avez besoin pour vivre une vie pleine et merveilleuse en Dieu.**

## Aux directeurs/animateurs

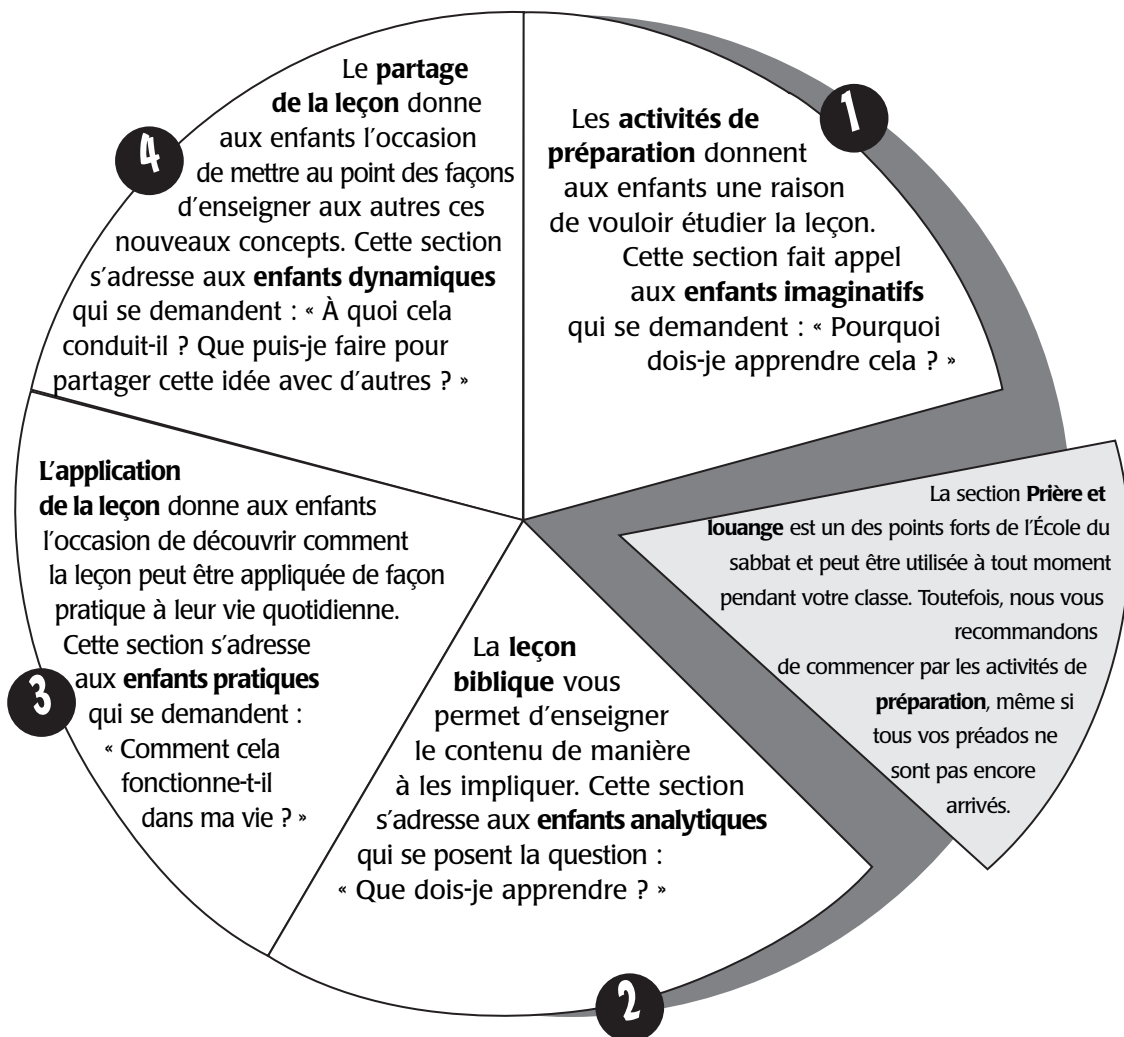
Ces guides ont été conçus pour :

**A. Introduire la leçon du sabbat**, incitant les enfants à étudier la même leçon tout au long de la semaine suivante.

**B. Centrer tout le temps de l'École du sabbat sur une pensée centrale**, un aspect de la grâce de Dieu, le geste d'adoration par lequel nous répondons à cette grâce, ou comment cette grâce nous rend capables d'avoir de bonnes relations avec autrui et de servir un monde que l'amour de Dieu a créé et soutient.

**C. Donner aux élèves des temps forts d'apprentissage actif** afin qu'ils puissent assimiler pleinement les vérités présentées. Ces temps forts sont suivis de rapports au cours desquels vous posez des questions amenant les enfants à réfléchir sur ce qu'ils ont expérimenté, à interpréter ces expériences et appliquer ces informations dans leur vie.

**D. Atteindre chaque élève selon son meilleur style d'apprentissage.** En suivant la séquence naturelle d'apprentissage sur laquelle ces leçons sont fondées, vous établirez aussi des liens entre l'élève et « le message » du reste de la semaine, de manière à capter son attention et son imagination.



**E. Impliquer le personnel de l'École du sabbat** des adultes par des moyens nouveaux et flexibles. Une très petite École du sabbat peut être gérée par un seul adulte.

Une École du sabbat plus importante peut



être gérée par un animateur avec d'autres adultes afin de faciliter l'interaction dans le petit groupe. Ceci permet,

d'une part, une plus grande implication des assistants vis-à-vis des enfants pour leur apprentissage dynamique, et exige, d'autre part, un minimum de préparation de la part de l'assistant.

Une alternative créative serait d'avoir des animateurs ayant des styles d'apprentissage différents pour les différentes sections du programme.

(Pour plus de détails sur la processus naturel d'apprentissage, sur les styles d'apprentissage et les autres aspects concernant l'enseignement, contactez le directeur des Ministères des enfants ou de l'École du sabbat.)

### **Pour utiliser ce guide . . .**

Essayez de suivre la séquence naturel le d'apprentissage indiquée, mais adaptez les activités à votre situation particulière.

Regardez à l'avance le survol du programme de chaque semaine afin de préparer le matériel suggéré.

### **Ayez toujours à votre disposition les choses suivantes souvent utilisées**

- Bibles
- Costumes bibliques (robes, serres-têtes, sandales, corde ou grosse ficelle, grands T-shirts)
- Journaux, rouleaux de papier brun, feuilles de carton, papier bricolage (différentes couleurs, ligné et non-ligné)
- Fiches
- Sacs en papier
- Sacs en plastique refermables (Ziploc)
- Boîtes en carton, grandes et petites
- Crayons, stylos de couleur, feutres
- Autres articles pour l'artisanat (colle en bâton et liquide, tissus, ciseaux, bâtonnets brillants, bâtonnets pour l'artisanat, etc.)
- Ruban-cache, ruban adhésif, ruban adhésif à double face, agrafes et agrafeuses
- Perforatrice à papier
- Balle molle
- Bandeaux pour les yeux
- Ballons
- Paniers, bols, pots pour collecter les offrandes
- Fil, ficelle de plusieurs couleurs
- Lampe de poche
- Ruban
- Élastiques
- Objets de la nature
- Percussions
- Tableaux blanc (pour feutres) ou/et noir (craie)
- Tampon feutré pour tableau blanc
- Auto-collants et/ou images de Jésus
- Petits cadeaux enfants à bas prix
- Notes auto-collantes (Post-it®)
- Vieux journaux, revues et catalogues
- Magnétophone à cassettes ou lecteur CD
- Rallonge électrique
- Ciseaux
- Papier d'aluminium
- Aimants
- Trombones
- Gobelets en papier/plastique (jetables)

## Fournitures nécessaires pour ce trimestre

### Leçon 1

- modèle de bras pour une « embrassade géante » (voir p. 13)
- sable ou sciure
- planche en bois

### Leçon 2

- billets de banque factices
- Cantique *Hymnes et louanges*
- image ou feutrine de Jésus avec Jacques, Jean et leur mère
- eau
- plateau
- petit torchon à vaisselle
- copie pour chaque enfant du « Certificat de première place » (voir p. 25)

### Leçon 3

- liens pour les jambes ou les bras
- sacs poubelle (facultatif)
- livres
- un(e) handicapé(e) dans une chaise roulante
- un adulte « paralytique »
- musique entraînante

### Leçon 4

- grand seau pour s'asseoir dessus
- Cantique *Hymnes et louanges*
- carrés de gaze propres ou de coton, ou linge blanc coupé en petits carrés
- bassine d'eau propre

### Leçon 5

- découpages de brebis (voir p. 48)
- Cantique *Hymnes et louanges*
- un(e) assistant(e) adulte habillé(e) en costume biblique
- houlette de berger (grand bâton)

- chaises pour faire un enclos
- balai
- pansements adhésifs
- film alimentaire
- chaussette blanche ou noire pour chaque enfant
- pompons noirs d'1/2 pouce (1 cm) ou des petits yeux autocollants (deux par enfant)
- morceaux de feutrine noire ou blanche de 3 x 2 pouces (8 x 5 cm) pour assortir aux chaussettes – deux par enfant
- 1 morceau de feutrine rouge de 1 x 2 pouces (2,5 x 5 cm) – un par enfant
- boules d'ouate – une poignée par enfant

### Leçon 6

- plateau
- dix objets couverts par un linge
- dix « pièces d'argent » faites avec des cercles de carton couverts de papier d'aluminium.
- table
- trois chaises
- bougie
- bougeoir
- allumettes
- balai
- tapis ou grand linge de bain
- grande pièce de monnaie
- photocopie du billet de banque (voir p. 57) pour chaque enfant
- de la vraie monnaie de la plus haute valeur possible

### Leçon 7

- découpages de clés (voir p. 114)
- Grande(s) cuvette(s) d'eau

- instructions pour faire des bateaux en papier (voir p. 115)
- table rectangulaire (pour être mise à l'envers)
- vaporisateurs pleins d'eau
- ventilateur électrique ou éventails en papier
- grains de riz non cuit
- récipients avec couvercles
- découpages de voiliers (voir p. 61)
- ruban aimanté

### **Leçon 8**

- divers types de grains
- un ou plusieurs sacs contenant divers objets
- épis de céréales (de blé, si possible)
- un pain
- grains de céréales (avoine, blé, maïs, riz)
- copies de « Au travers du champ de blé » (voir p. 73)
- feuilles de planification (voir p. 116)
- encarts pour le bulletin (voir p. 65)

### **Leçon 9**

- la pièce de monnaie locale la plus faible
- la pièce de monnaie locale la plus élevée
- tasse avec un liquide fort et désagréable à boire (sauce piquante, jus de citron pur, sauce de soja, etc.)
- oreillers et couvertures (facultatif)
- pâte à modeler ou argile OU petits gobelets de papier
- instructions page 81

### **Leçon 10**

- service des informations (table)
- épée, bouclier, casque de soldat romain (facultatif)

- pansements adhésifs
- corde

### **Leçon 11**

- grande croix en carton ou en bois (5 ou 6 pieds de haut – 1,5 à 2 mètres)
- branche d'un buisson avec des épines
- découpages de croix (voir p. 96)
- bois ou poutre d'environ 6 pieds (2 mètres) de long
- gros clous
- marteau
- effets sonores d'un séisme
- plusieurs couches de vêtements épais.
- modèle de bouée de sauvetage (voir p. 117)

### **Leçon 12**

- couvercle de boîte de souliers ou morceau de carton
- petite pierre
- pierre de taille moyenne
- petite pierre pour chaque enfant
- boîte à œufs vide
- 12 œufs en plastique vides
- contenu pour les œufs : craquelin de blé, pièce d'argent, morceau de tissu rouge ou pourpre, épine, petite croix en carton, clou, éponge, cure-dents enveloppés dans du papier d'aluminium, gaze, petite pierre

### **Leçon 13**

- baguettes en bois
- feutrine
- fil de nylon
- hameçon
- ballon à l'hélium (si disponible)
- photocopie de Jésus sur une nuée (voir p. 118)
- boules d'ouate



<b>Leçon</b>	<b>Récit biblique</b>	<b>Références</b>	<b>Verset à mémoriser</b>	<b>Message</b>	<b>Matériel</b>
<b>SERVICE : Jésus nous appelle à servir nos semblables</b>					
<b>Leçon 1</b> 1 janvier	Parabole paille/poutre	Matt. 7.1-12; JC 287-304; Heureux... 115-127	Matthieu 7.12	Jésus m'aide à traiter les autres comme je désire être traité.	Voir p. 11
<b>Leçon 2</b> 8 janvier	Jacques et Jean veulent de bonnes places dans le royaume	Matt. 20.20-28; Marc 10.35-45; JC 431-434, 541-545	Marc 10.43	Jésus veut que je mette les autres en premier.	Voir p. 19
<b>Leçon 3</b> 15 janvier	Paralytique descendu par le toit	Matt. 9.1-8; Marc 2.1-12; Luc 5.17-26; JC 251-256	Romains 12.10	Je sers Jésus quand je conduis des personnes à lui.	Voir p. 27
<b>Leçon 4</b> 22 janvier	Jésus guérit un aveugle	Jean 9. JC 468-473	Jean 9.25	Je dirai aux autres ce que Jésus a fait pour moi.	Voir p. 35
<b>GRÂCE : L'amour de Dieu me trouve partout où je suis</b>					
<b>Leçon 5</b> 29 janvier	La brebis perdue	Matt. 18.12-14; Luc 15.3-7; PAR 156-162	Matthieu 18.14	Quand je suis loin de Jésus il vient me chercher.	Voir p. 43
<b>Leçon 6</b> 5 février	La drachme perdue	Luc 15.8-10; PAR 162-166	Luc 19.10	Jésus me cherche parce que je lui suis précieux.	Voir p. 51
<b>Leçon 7</b> 12 février	Jésus calme la tempête	Matt. 8.23-27; Marc 4.35-41; Luc 8.22-25; JC 324-328	Jean 14.27	Jésus m'aidera quand je serai en difficulté.	Voir p. 59
<b>Leçon 8</b> 19 février	Jésus fait le bien le sabbat	Matt. 12.1-13; Marc 2.23-3:5; Luc 6:1-10; JC 268-277	Matthieu 12.8	Le Sabbat est un jour pour apprendre à mieux connaître Dieu et son amour.	Voir p. 67
<b>ADORATION : Nous nous souvenons de ce que Jésus a fait pour nous</b>					
<b>Leçon 9</b> 26 février	Jésus prie à Gethsémani	Matt. 26.36-56; Marc 14.32-50; Luc 22.39-53; Jean 18.1-12; JC 687-699	Luc 22.42	Je remercie Jésus d'avoir choisi de me sauver.	Voir p. 75
<b>Leçon 10</b> 5 mars	Jésus en jugement	Matt. 26.57-27.2,11-14; Marc 14.53-15.5; Luc 22.54-23:12; Jean 18.12-38; JC 699-715, 725-735	Ésaïe 53.5	Je remercie Jésus d'avoir choisi de souffrir pour moi.	Voir p. 83
<b>Leçon 11</b> 12 mars	La crucifixion	Matt. 27.15-66; Marc 15.6-47; Luc 23.13-56; Jean 18.39-19.42; JC 735-770	Jean 3.16	Je veux que Jésus soit mon Sauveur personnel.	Voir p. 91
<b>Leçon 12</b> 19 mars	La résurrection	Matt. 28:1-15; Marc 16.1-14; Luc 24.1-49; Jean 20.1-31; JC 771-796	Luc 24.6	Parce qu'il vit à nouveau, je peux choisir un avenir heureux avec Jésus.	Voir p. 99
<b>Leçon 13</b> 26 mars	L'ascension	Luc 24.50-53; Actes 1.1-12; JC 832-838	Actes 1.11	Je veux être avec Jésus quand il reviendra pour moi.	Voir p. 107